ufexea.

nova série As aventuras de CaLi Vanessa Regina de Oliveira Martins Regina Célia Torres Anderson Marques da Silva Clarissa Bengtson (Orgs.)





Cali em Recife

Realização:





Parceria:







## Nova série As aventuras de Cali - Cali em Recife 4° Campeonato Artístico-Literário do #Casalibras

Vanessa Regina de Oliveira Martins Regina Célia Torres Anderson Marques da Silva Clarissa Bengtson (Orgs.)

> 1ª Edição São Carlos/SP 2025



Copyright © 2025 dos autores.

Todos os direitos desta edição foram reservados aos autores. A reprodução não autorizada desta publicação, no todo ou em parte, constitui violação dos direitos autorais (Lei nº 9.610/1998).

#### EDESP-Editora de Educação e Acessibilidade da UFSCar

#### Diretor

Nassim Chamel Elias

#### **Editores Executivos**

Adriana Garcia Gonçalves

Clarissa Bengtson

Douglas Pino

Rosimeire Maria Orlando

#### Conselho Editorial

Adriana Garcia Gonçalves (UFSCar) Carolina Severino Lopes da Costa (UFSCar) Clarissa Bengtson (UFSCar)

Christianne Thatiana Ramos de Souza (UFPA)

Cristina Broglia Feitosa de Lacerda (UFSCar)

Cristina Cinto Araújo Pedroso (USP) Gerusa Ferreira Lourenço (UFSCar)

Jacyene Melo de Oliveira Araújo (UFRN) Jáima Pinheiro de Oliveira (UFMG)

Conceituação da História

Vanessa Regina de Oliveira Martins

Roteiro da História

Anderson Marques da Silva

Juliane Ap. De Paula Perez Campos (UFSCar)

Marcia Duarte Galvani (UFSCar)

Maria Josep Jarque (Universidad de Barcelona)

Mariana Cristina Pedrino (UFSCar)

Nassim Chamel Elias (UFSCar) - Presidente

Otávio Santos Costa (UFMA)

Rosimeire Maria Orlando (UFSCar)

Valéria Peres Asnis (UFU)

Vanessa Cristina Paulino (UFSM)

Vanessa Regina de Oliveira Martins (UFSCar)

#### Projeto Gráfico

Regina Célia Torres

Regina Célia Torres

#### Ilustrações

Anderson Marques da Silva

#### Apoio

Esta publicação foi financiada com o apoio do Ministério da Educação (MEC), por meio da Secretaria de Educação Continuada, Alfabetização de Jovens e Adultos, Diversidade e Inclusão (SECADI) e, no âmbito desta, pela Diretoria de Políticas de Educação Bilíngue de Surdos (DIPEBS), em parceria com a PROEX/UFSCar (Processo nº 23112.007172/2025-17) e com apoio da FAPESP (Processo nº 2023/12886-5).

#### N935

Nova série 'As aventuras de CaLi' - CaLi em Recife: 4° Campeonato Artísco-Literário do #CasaLibras / organizado por Vanessa Regina de Oliveira Martins, Regina Célia Torres, Anderson Marques da Silva e Clarissa Bengtson. - Documento eletrônico. - São Carlos: EDESP-UFSCar, 2025. 24 p.

ISBN - 978-65-89874-83-6

1. CaLi 2. Educação de surdos. 3. Nordeste. I. Título. CDD - 419.81 (20a)

Ficha catalográfica elaborada na Biblioteca Comunitária da UFSCar Bibliotecário responsável: Arildo Martins - CRB/8 7180



# **APRESENTAÇÃO**

Nova série As aventuras de Cali - Cali em Recife 4° Campeonato Artístico-Literário do #Casalibras

> Vanessa Regina de Oliveira Martins Regina Célia Torres Anderson Marques da Silva Clarissa Bengtson (Orgs.)

Este livro nasce como obra disparadora do 4º Campeonato Artístico-Literário do Programa #CasaLibras e inaugura a série em quadrinhos As Aventuras de CaLi, apresentando seu primeiro episódio: "CaLi em Recife". Nessa narrativa, CaLi — mascote surdo e símbolo de uma infância atravessada por marcadores culturais e linguísticos que envolvem a Libras — é filho da união entre a Arte e a Literatura, seus pais-criadores, que lhe deram forma, cor e sentido. Juntos, eles o conduzem em sua primeira viagem de avião rumo ao Nordeste brasileiro. Ao chegar a Recife, CaLi encanta-se com a riqueza cultural, a diversidade e a potência histórica da região, visitando espaços emblemáticos da cidade, como o Museu do Homem do Nordeste. Nesse local, ele conhece as obras da artista surda Kilma Coutinho e, a partir desse encontro, mergulha em experiências poéticas e em aventuras inesperadas.

Em meio às descobertas, CaLi acredita ter se envolvido em uma grande confusão e, então, convoca crianças e estudantes surdos de todo o Brasil a ajudá-lo por meio da criação de produções artísticas inspiradas em sua jornada. Assim, a arte e a imaginação tornam-se pontes que aproximam culturas, territórios e modos de ver o mundo, reafirmando a Libras como língua de criação e expressão e celebrando a força da cultura surda e nordestina.

Bem-vindos a esta aventura, em que CaLi abre caminhos para novos olhares, narrativas e encantamentos artísticos e literários em Libras.





As produções resultantes deste campeonato, incluindo esta obra, integram ações vinculadas à pesquisa "Desenvolvimento linguístico-educacional de crianças surdas: estratégias de avaliação em Libras", realizada pela Profa. Dra. Vanessa Regina de Oliveira Martins, com apoio da Fundação de Amparo à Pesquisa do Estado de São Paulo - FAPESP (Processo nº 2023/12886-5), e à atividade de extensão "Boas práticas educativas com estudantes surdos: experiências de docentes bilíngues no 4º Campeonato Artístico-Literário do #CasaLibras", desenvolvida em parceria com o Ministério da Educação (MEC), por meio da PROEX/UFSCar (Processo nº 23112.007172/2025-17), com apoio do Programa CAPES/PROEX (Processo n°88881.215878/2025-01 | Auxílio n°: 4042/2025). Ambas as iniciativas são coordenadas pela Profa. Vanessa Regina de Oliveira Martins.

#### Parceria:

#### DIPEBS

Diretoria de Políticas de Educação Bilíngue de Surdos

#### SECADI

Secretaria de Educação Continuada, Alfabetização de Jovens e Adultos, Diversidade e Inclusão



#### Apoio:

















































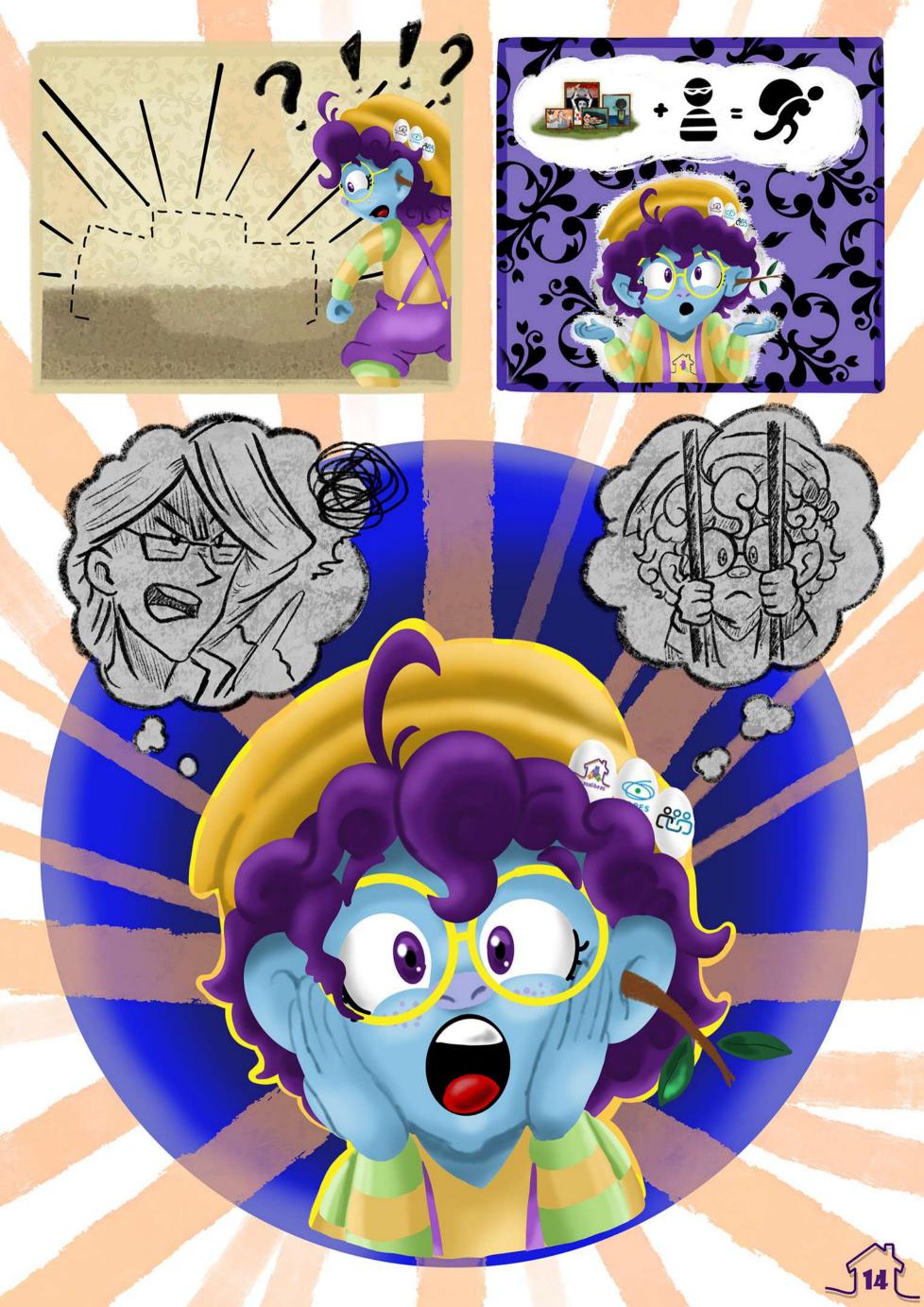




























1º lugar - Educação Infantil



10 lugar - EJA/Outros



1º lugar - Ensino Fundamental II



1º lugar - Ensino Médio



1º lugar - Ensino Fundamental I



# Conheça o CaLi



CaLi é o mascote do Programa #CasaLibras — um personagem surdo que nasceu do encontro entre a Arte e a Literatura, seus pais-criadores.

Símbolo da educação em Libras e dos marcadores culturais surdos, CaLi representa as crianças que sonham, brincam e se expressam na língua de sinais. Com seu corpo azul e cores vibrantes que celebram a diversidade, ele vive aventuras cheias de movimento, humor e descobertas.



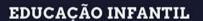
O CaLi foi idealizado e criado pela equipe do Programa #CasaLibras, com apoio da FAPESP, da CAPES e do Programa de Pós-Graduação em Educação Especial (PPGEEs/UFSCar). Seu nome foi escolhido pelos estudantes do curso de Tradução e Interpretação em Libras/Língua Portuguesa (TILSP/UFSCar), durante a disciplina de Estágio Supervisionado, coordenada pela Profa. Dra. Vanessa Regina de Oliveira Martins, no segundo semestre de 2024, com a colaboração do Prof. Dr. Guilherme Nichols e do estudante e ator Lucas Araujo da Silva.

Hoje, CaLi é o mascote oficial do Programa de Extensão #CasaLibras e constitui uma marca e um desenho industrial registrados junto ao INPI, vinculados à UFSCar, simbolizando a força da arte, da literatura e da cultura surda em movimento.

O design da marca CaLi foi concebido e desenvolvido pela designer **Regina Célia Torres**, enquanto o personagem foi ilustrado por **Anderson Marques** da Silva.

Em cada nova história, CaLi convida leitores e leitoras a explorarem o mundo pela **linguagem das mãos,** dos olhos e do coração.





#### **DADOS DOS PARTICIPANTES**

1º LUGAR **EPG Crispiniano Soares** Guarulhos/SP

**PROFESSORES** 

Silvia Ventura Ortiz Larissa de Oliveira Santos ALUNOS

Joaquim Della Rovere Lorenzo Miguel Dias da Silva Pedro Henrique Rodrigues de Lima Henrique Gabriel Dias da Silva Jairo Macedo Amor Divino

2º LUGAR Escola Municipal de Educação Bilíngue para Surdos Anne Sullivan

São Paulo/SP

**PROFESSORES** 

Luciana Barreto de Oliveira Gisele de Fatima Scarpim Priscilla Roberta G. de Oliveira **ALUNOS** 

Samuel Soares dos Santos Yasmin Vitoria Araujo de Jesus Ana Sophia Cavalcante Lima Santos Bryan Oliveira da Silva Maya Rosa Zamboti

3º LUGAR **CEMEI Professora** Ida Vinciguerra São Carlos/SP

**PROFESSORES** 

Aline Nathalia Marques Ferreira Lea da Silva Veras Fabio Luis Escalace

**ALUNOS** 

Davi Fernandes de Sá Isabelly Vitoria da Cruz Milhor Raul da Costa Mella

#### **ENSINO FUNDAMENTAL I**

#### **DADOS DOS PARTICIPANTES**

### 1º LUGAR EPG Anísio Teixeira

Guarulhos/SP

#### PROFESSORES

Larissa Daniele de Jesus Coelho Valéria da Silva Bezerra

#### ALUNOS

Anna Júlia Andrade dos Santos João Lucas Borges de Queiroz Miguel Silva de Souza Pedro Henrique Guedes Freitas Tawanny Victória Lopes França

#### 2º LUGAR

EMTI de Educação Bilíngue Francisco Suderland Bastos Mota

Fortaleza/CE

#### PROFESSORES

Tania Vilero da Silva Matheus Freire Lima Rogitânia Rebouças Rocha

#### **ALUNOS**

Monique Lauhane Bezerra Costa Jonatas Silva Lima Filho Caio Erick Pontes Vieira Bryan Gabriel Diniz Justino Ana Myrella Silva Teles

#### 3º LUGAR EMEB Dalila Galli

São Carlos/SP

#### **PROFESSORES**

Júlia Caroline de A. A. Vendramini Fabio Luis Escalace

#### ALUNOS

Daniel Zoia Guerreiro Gabriel Matheus Saladino João Miguel Vieira Pantozzi Nicolas Cerqueira da Silva Rafaela Vitoria de Oliveira Batista

#### ENSINO FUNDAMENTAL II

#### 1º LUGAR

Escola Municipal Especial de Ensino Fundamental Helen Keller

Caxias do Sul/RS

#### DADOS DOS PARTICIPANTES

#### PROFESSORES

Jailza dos Santos Martins Lisandra dos Reis Natacha Soares Perazzollo

#### **ALUNOS**

Breno Raul Pigatto

### 2º LUGAR Escola Municipal Bilíngue

de Educação de Surdos

Angra dos Reis/RJ

#### PROFESSORES

Luiza Valente de Andrade Figueira

#### ALUNOS

Ana Karla dos Santos Rosa Guilherme do Rosário Rangel Marlon Souza de Oliveira

#### 3º LUGAR

Escola Municipal de Educação Bilíngue para Surdos Anne Sullivan

São Paulo/SP

#### PROFESSORES

Lourdes Fátima Basílio Priscilla Roberta G. de Oliveira Diego da Silva Vaz

#### ALUNOS

Miguel Fabiano do N. Pereira Isabella Clementino da Silva Gabriela Francisca do Nascimento Vitória Gonçalves de Souza Luis Eduardo Bezerra Gomes

#### ENSINO MÉDIO DADOS DOS PARTICIPANTES PROFESSORES 1º LUGAR Anne Beatriz Casado Campos Mirelli Montes Dias Instituto Pedagógico de Gyslane Damares Feitosa Costa Maria Eduarda de Jesus Gonçalves Apoio à Educação do Surdo Josevânia Santos Conceição Maria Luiza Bomfim Sizino dos Santos de Sergipe (Ipaese) Aracaju/SE PROFESSORES ALUNOS 2º LUGAR Jailza dos Santos Martins Luis Gabriel Costa Rodrigues Escola Municipal Especial Debora Gobatto Gasperin de Ensino Fundamental Andrei da Silva Borges Helen Keller Caxias do Sul/RS PROFESSORES **ALUNOS** 3º LUGAR Joice Daiane Muniz Maria Rita Poletti de Almeida EE Pirassununga Elenice de Medeiros Minatel Nayane Jorge Honorato Pirassununga/SP Luciana Calheiros Meinicke Braga Maria Beatriz R. Pereira Felipe Antunes Cabral Vital Chaves Mikael Gonçalves

#### **EJA/OUTROS** DADOS DOS PARTICIPANTES PROFESSORES Edinéia de Fatima da Silva Adriana da Silva Kitabatake 1º LUGAR Nicolas Alves Henriques Antonio Carlos da Silva EMEJA Prof. Sérgio Rossini Marcos Antonio de Morais Campinas/SP Daniella Ramiro de Lima **PROFESSORES ALUNOS** 2º LUGAR Gabriella Coelho Motta Pizzani Sheron Hillary da Silva Antunes Escola Estadual Danusa Cristina D. Ferreira e Freitas Whesley Felix Rodrigues **Engenheiro Caldas** Leandro Bruno da Silva Marcela Raissa G. dos Santos Caratinga/MG PROFESSORES ALUNOS 3º LUGAR Gilvania Negreiros da Rocha Tanuska Menezes Oliveira Instituto Cearense Jullia Renee Alves Ramos Francisco Ramon Da Fonseca de Educação de Surdos Francisco Renato Marques Rodrigues Francisco Jefferson De Sousa Moura

Daline Freitas Andrade

(ICES)

Fortaleza/CE





Educação Infantil













Ensino Fundamental I

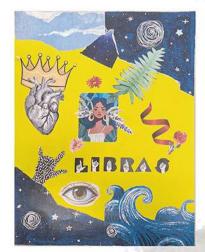






Ensino Fundamental II

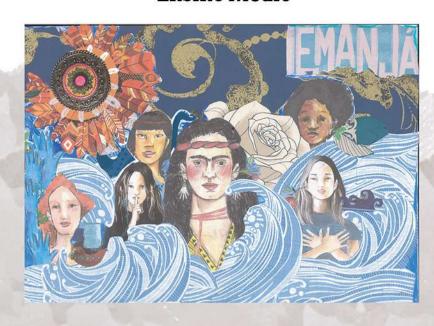






## Ensino Médio















**EJA/Outros** 







